



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

**CONTRATO No. 19/2021**

**LICITACIÓN ABIERTA DR-CAFTA LA-02/2021**

**“SERVICIO DE COMUNICACIÓN TELEFÓNICA FIJA Y CELULAR PARA EL MOPT”**

Nosotros: **EDGAR ROMEO RODRÍGUEZ HERRERA,**

portador de mi Documento Único de Identidad número  
y número de Identificación

Tributaria

actuando en nombre y

representación del ESTADO Y GOBIERNO DE EL SALVADOR, EN EL RAMO DE OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE, institución con número de Identificación Tributaria

en mi calidad de Ministro del Ministerio de Obras Públicas y de  
Transporte, institución que en lo sucesivo se denominará **“EL MINISTERIO”** o **“EL CONTRATANTE”**;  
y **EDUARDO ANTONIO SOLORZANO MARTÍNEZ,**

con Documento Único de Identidad número

y con número de Identificación Tributaria

y **LAURA**

**SOFIA VENTURA DE NAVARRO,**

con Documento Único de Identidad número

y con número de Identificación Tributaria

actuando en nombre y representación como

Apoderado General y como Apoderada Especial, respectivamente, de la sociedad TELEFONICA  
MULTISERVICIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse  
TELEFONICA MULTISERVICIOS, S.A. DE C.V.,

con número de Identificación Tributaria

que en el transcurso del presente instrumento me denominaré **“EL  
CONTRATISTA”** y en el carácter dicho, **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar el presente  
Contrato de: **“SERVICIO DE COMUNICACIÓN TELEFÓNICA FIJA Y CELULAR PARA EL MOPT”**,  
de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) y su  
Reglamento, a las Bases de la LICITACIÓN ABIERTA DR-CAFTA LA-02/2021, de la cual se genera este  
contrato; a la Resolución de Adjudicación No. 03/2021, de fecha diecinueve de febrero de 2021, las aclaraciones  
y adendas emitidas si las hubiere y la oferta técnica económica, de conformidad a las cláusulas siguientes:



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

**PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El Contratista se compromete a proporcionar al Ministerio los servicios adjudicados, de conformidad a las condiciones establecidas en la Sección VII: Descripción y Especificaciones Técnicas del Servicio, según detalle siguiente:

LOTE – 1 TELEFONÍA FIJA CON ENLACE E1  
FONDO – GOES.

No.	Descripción	Cantidad o consumo promedio en minutos estimado durante el mes	Precio Unitario US\$ (Incluyendo IVA)	Gasto Mensual Promedio(C=A*B)	Total (US\$), incluyendo IVA (D=C*10 meses)
	<b>SERVICIO DE ENLACES E1</b>	Columna A	Columna B	Columna C	Columna D
1	Cargo Básico por el enlaces del tipo E1	3	\$ 0.00	\$ 0.00	\$ 0.00
2	Llamadas de Fijo a Fijo de red urbana	25,000	\$0.0165	\$ 412.50	\$ 4,125.00
3	Llamadas de las líneas fijas a fija de red interurbana	14,900	\$0.0165	\$ 245.85	\$ 2,458.50
4	Llamadas de fijo a móvil de otros operadores	9,000	\$0.000	\$ 0.00	\$ 0.00
4.1	Llamadas a celulares Telemovil	2000	\$0.0165	\$ 33.00	\$ 330.00
4.2	Llamadas a celulares Telecom	2000	\$0.0414	\$ 82.80	\$ 828.00
4.3	Llamadas a celulares Digicel	2000	\$0.0414	\$ 82.80	\$ 828.00
4.4	Llamadas a celulares Telefónica	2000	\$0.0414	\$ 82.80	\$ 828.00
4.5	Llamadas a celulares Intelfon	1000	\$0.0414	\$ 41.40	\$ 414.00
5	Llamada de fija a móvil particular del mismo operador	3000	\$0.0414	\$ 124.20	\$ 1,242.00
6	Llamadas de las líneas fijas y líneas móviles de la red conexus(red interna)(ilimitada sin costo)	0	\$0.000	\$ 0.00	\$ 0.00
7	<b>LINEAS FIJAS INDIVIDUALES</b>				
8	Cargo básico por línea fija individual	62	\$0.000	\$ 0.00	\$ 0.00
9	200 minutos por cada línea individual	5,000	\$0.0165	\$ 82.50	\$ 825.00
	<b>LLAMADAS INTERNACIONALES</b>				
10	Tarifas de llamadas internacionales desde teléfonos fijos (150 minutos USA)	4,825	\$0.0295	\$ 142.34	\$ 1,423.38
10.1	USA	3,000	\$0.0590	\$ 177.00	\$ 1,770.00
10.2	Canadá	50	\$0.0590	\$ 2.95	\$ 29.50
10.3	México	200	\$0.0330	\$ 6.60	\$ 66.00
10.4	Guatemala	200	\$0.1534	\$ 30.68	\$ 306.80
10.5	Honduras	200	\$0.2124	\$ 42.48	\$ 424.80
10.6	Nicaragua	200	\$0.1535	\$ 30.70	\$ 307.00
10.7	Costa Rica	200	\$0.1534	\$ 30.68	\$ 306.80
10.8	Chile	100	\$0.3540	\$ 35.40	\$ 354.00
10.9	Brasil	100	\$0.3540	\$ 35.40	\$ 354.00
10.1	Venezuela	100	\$0.3540	\$ 35.40	\$ 354.00
10.11	Colombia	100	\$0.3540	\$ 35.40	\$ 354.00
10.12	Argentina	100	\$0.3540	\$ 35.40	\$ 354.00
10.13	Resto de Suramérica	100	\$0.5310	\$ 53.10	\$ 531.00



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

No.	Descripción	Cantidad o consumo promedio en minutos estimado durante el mes	Precio Unitario US\$ (Incluyendo IVA)	Gasto Mensual Promedio(C=A*B)	Total (US\$), incluyendo IVA (D=C*10 meses)
10.14	Panamá	75	\$0.2360	\$ 17.70	\$ 177.00
10.15	Belice	75	\$0.3540	\$ 26.55	\$ 265.50
10.16	Caribe	75	\$0.4130	\$ 30.98	\$ 309.75
10.17	Europa	50	\$0.4130	\$ 20.65	\$ 206.50
10.18	Japón	50	\$0.5310	\$ 26.55	\$ 265.50
10.19	Resto del Mundo	50	\$0.5310	\$ 26.55	\$ 265.50
<b>TOTAL, OFERTA (10 MESES; IVA INCLUIDO)</b>					<b>\$ 20,303.53</b>

LOTE – 2 TELEFONÍA CELULAR CON PLAN DE DATOS INCLUIDO  
FONDO – GOES.

	A	B	C	D	E	F	G
Ítems	Cantidad de líneas	Total de minutos	Costo unitario por minuto sin impuesto	Costo total de minutos por la cantidad Total de minutos CON IVA incluido D=(B*C)	Costo total de servicio de Internet roaming y email CON IVA incluido (por 10 meses)	Costo de seguro mensual por aparato CON IVA incluido (por 10 meses)	Costo total de minutos email más costo total de seguros por ítems CON IVA incluido G=(D+E+F)
4.7	106	318,000	\$0.045	\$ 16,170.30	\$ 29,945.00	\$ 4,505.00	\$ 50,620.30
TOTAL	106	318,000				Total .....	\$ 50,620.30

**SEGUNDA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El Ministerio pagará al Contratista, a través de la Gerencia Financiera Institucional, hasta por la cantidad de SETENTA MIL NOVECIENTOS VEINTITRES 83/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, (\$ 70,923.83), que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. El Ministerio pagará al Contratista mediante pagos parciales, hasta por el valor especificado en el contrato, posterior a la recepción de la documentación a cobro, según reporte del Administrador del Contrato, previa presentación de: a) Acta de Recepción a satisfacción de los servicios, firmada por el Administrador del Contrato, y de la persona autorizada por el Contratista para hacer la entrega; b) Comprobante de Crédito Fiscal o Factura de Consumidor Final, según corresponda, hasta por el valor especificado en el Contrato, o en la entrega a que corresponda dicho pago, si ésta se realiza de forma parcial, en cualquiera de los casos debe presentarse a más tardar dentro de los siguientes quince días posteriores a la recepción de los servicios. Dichos pagos se harán en un plazo no mayor a sesenta días calendario después de presentada la documentación requerida a la Gerencia Financiera Institucional y podrá realizarse mediante depósito bancario por transferencia electrónica en cuenta del Contratista reportada por escrito para tal fin, o mediante cheque. **TERCERA: LUGAR DE ENTREGA.** El Contratista entregará el servicio de conformidad a lo establecido en la Sección VII: DESCRIPCIÓN Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL SERVICIO



de las bases de licitación. En todo caso, deberá firmar y sellar juntamente con el Administrador del Contrato, o la persona que sea designada, el acta de entrega en la cual se documentará el servicio entregado, en que calidad se entrega, aclarando si la entrega es total o parcial. **CUARTA: VIGENCIA Y PLAZO DEL CONTRATO.** La vigencia del presente contrato será a partir de la suscripción de éste hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintiuno, y el plazo de entrega del servicio será contado a partir de la fecha de emisión de la orden de inicio emitida por el administrador de contrato. El plazo y forma de entrega del servicio será de acuerdo a la Sección VII: Descripción y Especificaciones Técnicas de Servicio de las Bases de Licitación. **QUINTA: FINANCIAMIENTO.** El importe de este contrato será financiado a cargo de recursos del Fondo General de la Nación (GOES), de conformidad a disponibilidad presupuestaria emitida por la Gerencia Financiera Institucional, agregada al expediente administrativo de contratación. No obstante lo señalado y siempre que mediare la correspondiente Resolución Razonada de Modificación a este Contrato, firmada por el Titular del Ministerio podrá variarse el financiamiento señalado con cargo a cualquier otro fondo autorizado. **SEXTA: CESIÓN.** Queda expresamente prohibido al Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente Contrato, no obstante esta prohibición, las subcontrataciones procederán conforme a lo establecido en el Artículo Ochenta y Nueve de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **SÉPTIMA: INCUMPLIMIENTO.** Cuando el Contratista incurriese en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa, todo de conformidad al Artículo Ochenta y Cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. En este caso, el Ministerio emitirá mediante Resolución Razonada la cuantía de la multa a pagar, la cual deberá hacer efectiva el Contratista en la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda y presentar el comprobante de pago, en la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio, para todo efecto legal, debiendo presentar también una copia del Recibo de Ingreso al Administrador del Contrato. El Contrato no podrá liquidarse en caso de que haya multas pendientes de pago. El incumplimiento o deficiencia total o parcial del servicio, durante el plazo fijado, dará lugar a que el Ministerio, resuelva dar por caducado el Contrato, en tal caso se realizarán los trámites para hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato y se informará a la UNAC para todo efecto legal. **OCTAVA: MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado o prorrogado en su plazo de conformidad a lo establecido en los artículos Ochenta y Tres, Ochenta y Tres-A, Ochenta y Seis y Noventa y Dos de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, atendiendo a las prohibiciones del artículo Ochenta y Tres-B del citado cuerpo legal. En tales casos, el Ministerio emitirá la correspondiente Resolución Razonada de Modificación o Prórroga cumpliendo con el procedimiento administrativo, y el



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

Contratista en su caso deberá modificar o ampliar los plazos y montos de las garantías correspondientes. La Modificativa ó Prórroga será firmada por el Contratante y el Contratista y se tendrá por incorporada al Contrato. Las partes acuerdan que en los casos de modificación o prórroga, deberá de gestionarse previo al vencimiento del contrato y de conformidad a los procedimientos establecidos en los artículos Setenta y Cinco, Setenta y Seis y Ochenta y Tres del Reglamento de la referida Ley. **NOVENA: GARANTÍA.** Para garantizar el cumplimiento del presente contrato, el Contratista deberá otorgar a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Obras Públicas y de Transporte y presentar en la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, la garantía siguiente: **Garantía de Cumplimiento de Contrato**, el contratista deberá presentarla dentro de los ocho días hábiles posteriores a la fecha establecida como orden de inicio emitida por el administrador del contrato. La vigencia de esta garantía iniciará a partir de la suscripción del contrato, cubriendo el plazo contractual más noventa días calendario adicionales al plazo del contrato o de sus prórrogas, si las hubiere, y su monto será el equivalente al DIEZ POR CIENTO del monto total contratado. Si dicha garantía no se presentare en el plazo antes señalado, se hará efectiva la Garantía de Mantenimiento de Oferta, si la hubiere. **DÉCIMA: EXTINCIÓN.** El presente contrato se extinguirá por las causales siguientes: i) Por caducidad del mismo declarada por el Ministerio; ii) Por mutuo acuerdo escrito entre las partes contratantes; iii) Por la revocación, y iv) Por el cumplimiento del mismo en los términos estipulados a satisfacción del Ministerio. **DÉCIMA PRIMERA: PLAZO DE RECLAMOS.** Se establece que el Ministerio deberá formular los reclamos correspondientes al acaecimiento de cualquier hecho relacionado con la responsabilidad del Contratista respecto del objeto del presente contrato, durante el período de ejecución del mismo y durante el plazo de vigencia de la garantía o hasta el día en que se haya cumplido por parte de la contratista por completo las obligaciones establecidas en el presente contrato. **DÉCIMA SEGUNDA: PLAZO PARA CUMPLIR A SATISFACCIÓN.** En el caso de la cláusula que antecede o si en la recepción del servicio adquirido, se comprobaren defectos en el mismo, el Contratista dispondrá de los plazos que le establezca el administrador del contrato, después de notificado para la reposición del servicio, cuando: Uno) El servicio presentare algún problema relacionado con la calidad o este resultare con daño, deterioro o defecto; y Dos) El Ministerio señalare su inconformidad con el servicio recepcionado, dentro de los criterios y parámetros establecidos en las bases de licitación relacionadas. Si el Contratista no subsanare en dicho plazo, los defectos comprobados, se tendrá por incumplido el Contrato, procederá la imposición de sanciones, y se hará efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **DÉCIMA TERCERA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Toda diferencia o conflicto que surgiere entre las partes contratantes durante la ejecución del contrato, se someterá a las siguientes formas de solución: a) Arreglo directo: con intervención de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso; y b) Si intentado el arreglo directo no se resolvieren las diferencias o conflictos y así se determinare en el acta que le pone término



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

a esta forma de solución de conflictos, se someterá a los tribunales comunes. Las partes contratantes expresamente renunciamos al Arbitraje como medio alternativo de solución de conflictos. **DÉCIMA CUARTA: LEGISLACIÓN APLICABLE.** El presente contrato estará regulado por el Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos de América, Centro América y República Dominicana (DR-CAFTA), la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, su Reglamento y subsidiariamente por el Derecho Común. **DÉCIMA QUINTA: DOMICILIO CONTRACTUAL.** Ambos contratantes señalamos como domicilio especial el de esta ciudad, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos expresamente. El Contratista en caso de acción judicial en su contra acepta que sea depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que el Ministerio designe, a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **DÉCIMA SEXTA: ADMINISTRADORES DEL CONTRATO.** Por Acuerdo Ejecutivo número 193, de fecha veinticuatro de febrero de dos mil veintiuno, el Titular nombró como Administradores de los Contratos al señor Herbert Edgardo Rivas Cornejo, quien actualmente se desempeña como Coordinador de Mantenimiento de Instalaciones en la Gerencia Administrativa Institucional, para la administración del Lote No. 1 “Telefonía Fija”; y a Erick André Umanzor Ortez, quien se desempeña como Técnico Administrativo en la Gerencia Administrativa Institucional, para la administración del Lote No. 2 “Telefonía Celular”, y tendrán las facultades que les confiere el artículo Ochenta y Dos Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y Setenta y Cuatro de su Reglamento. **DÉCIMA SÉPTIMA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato y se interpretarán en forma conjunta los siguientes documentos: a) Las bases de la LICITACIÓN ABIERTA DR-CAFTA LA-02/2021; b) Las Adendas y Aclaraciones si las hubieren; c) La Oferta Técnica y Económica del Contratista y los documentos adjuntos presentados con la misma; d) Resolución de Adjudicación No. 03/2021, de fecha diecinueve de febrero de 2021; e) Las Garantías; f) Las resoluciones modificativas; g) La Orden de Inicio; h) Las Órdenes de Servicio, si las hubiere; e i) Otros documentos que emanaren del presente contrato. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo plasmado en ellos es de estricto cumplimiento para las partes contratantes. En caso de discrepancia entre los documentos antes mencionados y el contrato, prevalecerá éste último. **DÉCIMA OCTAVA: PROHIBICIÓN DE CONTRATACIÓN DE MANO DE OBRA INFANTIL.** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo Ciento Sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del Contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo Ciento Cincuenta y Ocho Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de reinspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **DÉCIMA NOVENA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas y tendrán efecto a partir de su recepción solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones que las partes contratantes han señalado, así: El Ministerio en Alameda Manuel Enrique Araujo, Kilómetro Cinco y Medio, Carretera a Santa Tecla, Plantel La Lechuzca, Frente al Estado Mayor, San Salvador y el Contratista en sus oficinas situadas en: Calle El Mirador y 87 avenida norte, Torre Quattro Lobby Nivel 6, Colonia Escalón, San Salvador. Tanto EL MINISTERIO como EL CONTRATISTA podemos cambiar nuestra dirección, quedando obligados a notificarlo en un plazo no mayor de cinco días calendario posterior a dicho cambio; mientras tanto el domicilio señalado o el último notificado, será válido para los efectos legales. Así nos expresamos los comparecientes, quiénes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido y lo firmamos, en la ciudad de San Salvador, a los veintiséis días del mes de febrero del año dos mil veintiuno.



Licenciado Edgar Romeo Rodríguez Herrera  
Ministro de Obras Públicas y de Transporte



Telefonica  
Telefonica Multiservicios, S.A. de C.V.

~~Eduardo Antonio Solórzano Martínez~~  
~~Apoderado Especial~~  
TELEFONICA MULTISERVICIOS, S.A. DE C.V.  
"EL CONTRATISTA"

Laura Sofia Ventura de Navarro  
Apoderado Especial  
TELEFONICA MULTISERVICIOS, S.A. DE C.V.  
"EL CONTRATISTA"



En la ciudad de San Salvador, a las quince horas y veinte minutos del día veintiséis de febrero del año dos mil veintiuno. Ante mí, **NORMA ASTRID LEVY CALDERÓN LIMA**, notaria, del domicilio de



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

comparece: por una parte el señor **EDGAR ROMEO**

**RODRÍGUEZ HERRERA,**

a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número y número de Identificación Tributaria actuando en nombre y representación del ESTADO Y GOBIERNO DE EL SALVADOR, EN EL RAMO DE OBRAS PÚBLICAS Y DE TRANSPORTE, con número de Identificación Tributaria

en su calidad de Ministro de Obras Públicas y de Transporte; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Decreto número uno, de fecha dos de junio de dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial número ciento uno, tomo cuatrocientos veintitrés de la misma fecha, mediante el cual se decretaron Reformas al Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo emitido mediante el decreto número veinticuatro, de fecha dieciocho de abril de mil novecientos ochenta y nueve, publicado en el Diario Oficial número setenta, tomo número trescientos tres de esa misma fecha, en el que consta que el Consejo de Ministros, en uso de sus facultades constitucionales, decretó el Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo. En el mencionado decreto de reformas consta que según los artículos veintiocho numeral once y diecinueve de sus disposiciones finales, se denomina Ministerio de Obras Públicas y de Transporte, por lo que cuando en los decretos, leyes y reglamentos se haga referencia al Ministerio de Obras Públicas, Transporte y de Vivienda y Desarrollo Urbano, deberá entenderse que a partir de la vigencia del decreto de reformas antes relacionado, se referirá al Ministerio de Obras Públicas y de Transporte; y b) Acuerdo ejecutivo número siete, de fecha dos de junio de dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial número ciento uno, tomo número cuatrocientos veintitrés, de fecha dos de junio del dos mil diecinueve, mediante el cual el señor Presidente de la República Nayib Armando Bukele Ortez, en uso de sus facultades constitucionales establecidas en los artículos ciento cincuenta y nueve y ciento sesenta y dos de la Constitución de la República de El Salvador y al artículo veintiocho del Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, acordó a partir del dos de junio de dos mil diecinueve, el nombramiento del compareciente en el cargo de **MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS Y DE TRANSPORTE**; institución que en el transcurso de este instrumento se denominará **“EL MINISTERIO”**; y por otra parte los señores **EDUARDO ANTONIO SOLORZANO MARTÍNEZ,**

a quien no conozco pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad número y con número de Identificación Tributaria

y **LAURA SOFIA VENTURA DE**

**NAVARRO,**

a quien no conozco, pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad número



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

y con número de Identificación Tributaria

actuando en nombre

y representación en calidades de Apoderado General y Apodera Especial para operaciones comerciales con clientes, respectivamente de la sociedad **TELEFONICA MULTISERVICIOS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse TELEFONICA MULTISERVICIOS, S.A. DE C.V.**, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_ con número de Identificación Tributaria

\_\_\_\_\_ personería

que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Fotocopia certificada por notario del Testimonio de la Escritura Pública de Poder General, otorgado en la ciudad y República de Guatemala, a las catorce horas del día veinticuatro de septiembre de dos mil veinte, ante los oficios de la notario salvadoreña Ruth Elizabeth Olivares Linares, por el señor Osman Neggelli Rodríguez Carranza, en calidad de administrador único propietario y representante legal de la sociedad en referencia, a favor del compareciente señor Fernando Antonio Sorto Vega y otros, para que conjunta o separadamente puedan representar a la sociedad en actos como el presente; inscrito dicho poder en el Registro de Comercio al número SEIS del Libro DOS MIL OCHO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, el día treinta de septiembre de dos mil veinte; en dicho poder el notario autorizante dió fe de la existencia legal de la sociedad así como de la personería jurídica del representante legal de la misma; y b) Fotocopia certificada por notario del testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial para operaciones comerciales con clientes, otorgado en la ciudad y República de Guatemala, a las catorce horas y treinta minutos del día veinticuatro de septiembre de dos mil veinte, ante los oficios de la notario salvadoreña Ruth Elizabeth Olivares Linares, por el señor Osman Neggelli Rodríguez Carranza, en calidad de administrador único propietario y representante legal de la sociedad en referencia, a favor de la compareciente Laura Sofia Ventura de Navarro y otros, para que en forma conjunta con un apoderado general u otro apoderado especial de su misma categoría puedan otorgar actos como el presente; inscrito en el Registro de Comercio al número QUINCE del Libro DOS MIL OCHO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, el día treinta de septiembre de dos mil veinte; en dicho poder el notario autorizante dió fe de la existencia legal de la sociedad así como de la personería jurídica del representante legal de la misma; a quien en el transcurso de este documento se denominará "EL CONTRATISTA" y en el carácter y personería indicados; **ME DICEN: I)** Que con el objeto de darle valor de documento público me presentan el Contrato que antecede suscrito este mismo día. **II)** Que reconocen como suyas las firmas puestas al pie del mismo en el orden y carácter con que comparecen. En dicho Contrato, el Contratista se ha comprometido a proporcionar al Ministerio el servicio relacionado en la cláusula primera del mismo. El Ministerio por su parte se ha comprometido a pagar a El Contratista hasta la cantidad de SETENTA MIL NOVECIENTOS VEINTITRES CON OCHENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, que incluye el Impuesto a la Transferencia de



MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y DE TRANSPORTE

Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, mediante pagos parciales, hasta por el valor especificado en el contrato, y será pagada en la forma y tiempo como se establece en la cláusula segunda. El Contratista entregará los servicios relacionados de conformidad a la CLÁUSULA TERCERA: LUGAR DE ENTREGA, que establece lo siguiente: “El Contratista entregará el servicio de conformidad a lo establecido en la Sección VII: DESCRIPCIÓN Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL SERVICIO de las bases de licitación. En todo caso, deberá firmar y sellar juntamente con el Administrador del Contrato, o la persona que sea designada, el acta de entrega en la cual se documentará el servicio entregado, en que calidad se entrega, aclarando si la entrega es total o parcial”. El plazo del referido contrato será de acuerdo a la CLÁUSULA CUARTA: VIGENCIA Y PLAZO DEL CONTRATO, que literalmente establece: “La vigencia del presente contrato será a partir de la suscripción de éste hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintiuno, y el plazo de entrega del servicio será contado a partir de la fecha de la orden de inicio emitida por el administrador de contrato. El plazo y forma de entrega del servicio será de acuerdo a la Sección VII: Descripción y Especificaciones Técnicas de Servicio de las Bases de Licitación”. Los otorgantes manifiestan que aceptan y reconocen todas las demás cláusulas estipuladas en el documento que antecede. Yo la suscrita Notaria DOY FE que las firmas que aparecen al pie del referido Contrato, son AUTÉNTICAS por haberlas reconocido ante mí los comparecientes en el carácter y personería indicados, quienes además aceptaron en nombre y representación de “El Ministerio” y de “El Contratista”, los derechos y las obligaciones correlativas que han contraído. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial que consta en dos hojas; y después de habérselas leído íntegramente, en un solo acto, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.-**

